

村上春樹文學出版背後的故事

柯子刊 KE Zikan

華中科技大學外國語學院

沈維藩是上海譯文出版社成立以來最早的日文編輯，在中國大陸首次大規模引進村上春樹作品，編輯村上春樹文學十餘年，出版村上春樹作品四十餘部。沈維藩對譯者選擇、翻譯原則、圖書出版、銷售模式的獨到之處，某種意義上促成了村上春樹作品在中國大陸的廣泛接受，建立起了村上春樹文學龐大的讀者群，推動了村上春樹文學在中國大陸的成功傳播。